

Internationale Gemeinschaft für Forschung und Prüfung auf dem Gebiet der Textilökologie International Association for Research and Testing in the Field of Textile Ecology Association Internationale de Recherche et d'Essai dans le domaine de l'Ecologie des Textiles

OEKO-TEX[®]

OEKO-TEX[®] Standard 100

(Deutsch / English / Français)
Allgemeine und spezielle Bedingungen

-

General and special conditions

-

Conditions générales et spéciales

Anhang / Appendix / Annexe 4**Grenzwerte und Echtheiten, Teil 1 / Limit values and fastness, part 1 / Valeurs limites et solidités, partie 1**

(Die Prüfverfahren sind in einem separaten Dokument beschrieben / The testing methods are described in a separate document / Les procédures des tests sont décrites dans un document distinct)

Produktklasse / Product Class / Classe de produits	I Baby / Baby / Bébé	II mit Hautkontakt / in direct contact with skin / en contact direct avec la peau	III ohne Hautkontakt / with no direct contact with skin / sans contact avec la peau	IV Ausstattungsmaterialien / decoration material / matériel de décoration
pH-Wert / pH value / valeur pH¹				
	4.0 - 7.5	4.0 - 7.5	4.0 - 9.0	4.0 - 9.0
Formaldehyd / formaldehyde / formaldéhyde [mg/kg]				
Law 112 / Law 112 / Law 112	n.d. / n.d. / n.d. ²	75	300	300
Extrahierbare Schwermetalle / extractable heavy-metals / métaux lourds extractibles [mg/kg]				
Sb (Antimon / antimony / antimoine)	30.0	30.0	30.0	
As (Arsen / arsenic / arsenic)	0.2	1.0	1.0	1.0
Pb (Blei / lead / plomb)	0.2	1.0 ³	1.0 ³	1.0 ³
Cd (Cadmium / cadmium / cadmium)	0.1	0.1	0.1	0.1
Cr (Chrom / chromium / chrome)	1.0	2.0	2.0	2.0
Cr(VI)	nicht nachweisbar / under detection limit / sous la limite de détection ⁴			
Co (Cobalt / cobalt / cobalt)	1.0	4.0	4.0	4.0
Cu (Kupfer / copper / cuivre)	25.0 ⁵	50.0 ⁵	50.0 ⁵	50.0 ⁵
Ni (Nickel / nickel / nickel) ⁶	1.0	4.0	4.0	4.0
Hg (Quecksilber / mercury / mercure)	0.02	0.02	0.02	0.02
Schwermetalle im Aufschluss / heavy metals in digested sample / métaux lourds dans des échantillons minéralisés [mg/kg]⁷				
Pb (Blei / lead / plomb)	90.0	90.0 ³	90.0 ³	90.0 ³
Cd (Cadmium / cadmium / cadmium)	50.0	100.0 ³	100.0 ³	100.0 ³
Pestizide / pesticides / pesticides [mg/kg]⁸				
Summe inkl. PCP / sum incl. PCP / total TeCP ⁹	0.5	1.0	1.0	1.0
Chlorierte Phenole / chlorinated phenols / phénols chlorés [mg/kg]⁹				
Pentachlorphenol (PCP)	0.05	0.5	0.5	0.5
Tetrachlorphenol (TeCP), Summe / sum / total	0.05	0.5	0.5	0.5

¹ Ausnahmen für Produkte, die zwingend einer nachfolgenden Nassbehandlung unterworfen werden müssen: 4.0 - 10.5; für Schaumstoffe: 4.0 - 8.5; Lederprodukte der Produktklasse IV (beschichtet oder laminiert): 3.5 - 9.0 / Exceptions for products which must be treated wet during the further processing: 4.0 - 10.5; for foams: 4.0 - 8.5; for leather products in product class IV (coated or laminated): 3.5 - 9.0 / Exceptions pour les produits qui doivent encore subir un traitement par voie humide: 4.0 - 10.5; pour les mousses: 4.0 - 8.5; pour les produits en cuir de classe de produits IV (enduit ou laminé): 3.5 - 9.0

² n.d. entspricht bei der Prüfung nach „Japanese Law 112“ einer Absorptionseinheit kleiner 0.05 bzw. <16 mg/kg / n.d. corresponds according to „Japanese Law 112“ test method with an absorbance unit less than 0.05 resp. <16 mg/kg / n.d. correspond à une unité d'absorbance inférieure à 0.05 resp. <16 mg/kg, selon la méthode d'essai „Japanese Law 112“.

³ Keine Anforderung für Zubehöre aus Glas / no requirement for accessories made from glass / aucune exigence pour les accessoires de verre

⁴ Bestimmungsgrenzen: für Cr(VI) 0.5 mg/kg, für Arylamine 20 mg/kg, für Farbstoffe 50 mg/kg / Quantification limits: for Cr(VI) 0.5 mg/kg, for arylamines 20 mg/kg, for dyestuffs 50 mg/kg / limites de quantification: pour Cr(VI) 0.5 mg/kg, pour les arylamines 20 mg/kg, pour les colorants 50 mg/kg

⁵ keine Anforderung für Zubehöre aus anorganischen Materialien / no requirement for accessories made from inorganic materials / aucune exigence pour les accessoires anorganiques

⁶ inklusive der Anforderungen der EG-Richtlinie 94/27/EG / including the requirement by EC-Directive 94/27/EC / Y compris les exigences de la Directive CE 94/27/CE

⁷ Für alle nicht textilen Zubehöre und Bestandteile, sowie für spinnfärbefähige Fasern und Artikel die Pigmente enthalten / applicable to all non textile accessories and components as well as for spun dyed fibres and articles containing pigments / pour tous les accessoires et composants non-textiles et aussi pour les fibres colorés en masse et articles contenant des pigments

⁸ nur für native Fasern / for natural fibres only / pour fibres naturelles uniquement

⁹ Die Einzelsubstanzen sind in Anhang 5 aufgelistet / The individual substances are listed in Appendix 5 / La liste des substances individuelles ce trouve en annexe 5

Grenzwerte und Echtheiten, Teil 2 / Limit values and fastness, part 2 / Valeurs limites et solidités, partie 2

(Die Prüfverfahren sind in einem separaten Dokument beschrieben / The testing methods are described in a separate document / Les procédures des tests sont décrites dans un document distinct)

Produktklasse / Product Class / Classe de produits	I Baby / Baby / Bébé	II mit Hautkontakt / in direct contact with skin / en contact direct avec la peau	III ohne Hautkontakt / with no direct contact with skin / sans contact avec la peau	IV Ausstattungsmaterialien / decoration material / matériel de décoration
Phthalate / phthalates / phtalates [w-%] ¹⁰				
DINP, DNOP, DEHP, DIDP, BBP, DBP, DIBP, Summe / sum / total ⁹	0.1			
DEHP, BBP, DBP, DIBP, Summe / sum / total ⁹		0.1	0.1	0.1
Zinnorganische Verbindungen / organic tin compounds / Composés d'étain organiques [mg/kg] ⁹				
TBT	0.5	1.0	1.0	1.0
TPhT	0.5	1.0	1.0	1.0
DBT	1.0	2.0	2.0	2.0
DOT	1.0	2.0	2.0	2.0
Andere Rückstandschemikalien / other chemical residues / autres résidus chimiques				
Orthophenylphenol (OPP) [mg/kg]	50.0	100.0	100.0	100.0
Arylamine / arylamines / arylamines [mg/kg] ^{9, 11}	keine / none / aucun ⁴			
PFOS [$\mu\text{g}/\text{m}^2$] ^{9, 12}	1.0	1.0	1.0	1.0
PFOA [mg/kg] ^{9, 12}	0.1	0.25	0.25	1.0
Short Chain Chlorinated Paraffins (SCCP) [w-%]	0.1	0.1	0.1	0.1
Tris(2-chloroethyl)phosphate (TCEP) [w-%]	0.1	0.1	0.1	0.1
Farbstoffe / colorants / colorants				
Abspaltbare Arylamine / cleavable arylamines / arylamines dissociables ⁹	nicht verwendet / not used / pas utilisés ⁴			
krebserregende / carcinogens / cancérogènes ⁹	nicht verwendet / not used / pas utilisés			
allergisierende / allergens / allergènes ⁹	nicht verwendet / not used / pas utilisés ⁴			
andere / others / autres ⁹	nicht verwendet / not used / pas utilisés ⁴			
Chlorierte Benzole und Toluole / chlorinated benzenes and toluenes / benzènes et toluènes chlorés [mg/kg] ⁹				
Summe / sum / total	1.0	1.0	1.0	1.0
Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) / polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) / hydrocarbure aromatique polycyclique (HAP) [mg/kg] ¹³				
Benzo[a]pyren / benzo[a]pyrene / benzo[a]pyrène	1.0	1.0	1.0	1.0
Summe / sum / total ⁹	10.0	10.0	10.0	10.0
Biologisch aktive Produkte / Biological active products / Produits biologiques actifs				
	keine / none / aucun ¹⁴			
Flammhemmende Produkte / Flame retardant products / Produits ignifuges				
Generell / general / général	keine / none / aucun ¹⁴			
PBB, TRIS, TEPA, pentaBDE, octaBDE, DecaBDE, HBCDD, SCCP, TCEP ⁹	nicht verwendet / not used / pas utilisés			

¹⁰ Für beschichtete Artikel, Plastisol Drucke, flexible Schaumstoffe und Zubehöre aus Kunststoff / for coated articles, plastisol prints, flexible foams, and accessories made from plastics / pour les articles enduits, imprimés plastisols, mousses flexibles et accessoires composés des matières plastiques

¹¹ Für sämtliche Materialien, die Polyurethan enthalten / for all materials containing polyurethane / pour tous les articles contenant polyurethane

¹² Für sämtliche Materialien mit einer wasser- und ölabweisenden Ausrüstung oder Beschichtung / for all materials with a water and oil repellent finish or coating / pour tous les articles avec un finissage ou enduction hydrofuge et oléofuge

¹³ Für sämtliche synthetischen Fasern, Garne und Zwirne sowie für Materialien aus Kunststoff / for all synthetic fibres, yarns, or threads and for plastic materials / pour toutes les fibres synthétiques, fils ou fils et pour les matériaux en plastique

¹⁴ ausser Behandlungen, welche von Oeko-Tex® akzeptiert werden (siehe aktuelle Liste auf <http://www.oeko-tex.com>) / with exception of treatments accepted by Oeko-Tex® (see actual list on <http://www.oeko-tex.com>) / à l'exception des utilisations acceptés de Oeko-Tex® (voyez liste sur <http://www.oeko-tex.com>)